

col. 20123\*

ord. 56078\*



col. 20129\*

ord. 56083\*

\*Farbe 100% einfarbig / 100% effen kleuren

**STAMSKIN**  
TOP



col. 10120\* ord. 56029\*



col. 07422 ord. 56009



col. 07496 ord. 56068



col. 07425 ord. 56012



col. 20127\* ord. 56080\*



col. 20122\* ord. 56082\*



col. 07419 ord. 56006



col. 07420 ord. 56007



col. 20121\* ord. 56081\*



col. 07480 ord. 56056



col. 20120\* ord. 56075\*



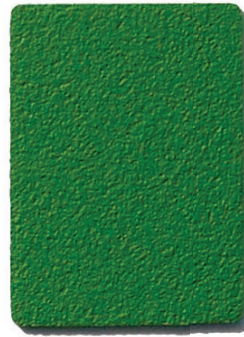
col. 07456 ord. 56034



col. 20125\* ord. 56077\*



col. 07485 ord. 56048



col. 07474 ord. 56049



col. 07458 ord. 56036



col. 07434 ord. 56021



col. 07454 ord. 56032



col. 07432 ord. 56019



col. 07435 ord. 56022



col. 20130\* ord. 56079\*



col. 20126\* ord. 56076\*



col. 07476 ord. 56051



col. 07477 ord. 56052



col. 07448 ord. 56042



col. 07421 ord. 56008



col. 07479 ord. 56054



col. 07478 ord. 56053



col. 07481 ord. 56057



col. 10295\* ord. 56066\*



col. 07459 ord. 56037



col. 20124\* ord. 56084\*



col. 07484 ord. 56061



col. 07447 ord. 56041



col. 07475 ord. 56050



col. 20128\* ord. 56085\*



col. 07445 ord. 56040



col. 07436 ord. 56023



col. 00002\* ord. 56024\*

# STAMSKIN® TOP

**Textil für Innenraummöbel mit intensiver Nutzung**  
in öffentlichen Einrichtungen, im Objektgeschäft und in  
Gewerberäumen

**Textiel voor binnenmeubilair voor intensief gebruik:**  
*collectief, kantoor en professioneel*

## ■ Farben, Material und Design

Sie möchten Ihre Empfangs- und Arbeitsräume kreativ, komfortabel und funktional gestalten? Ferrari® bietet Ihnen mit seiner neuen Kollektion ein außerordentliches Sortiment an Verbundtextilien, die ganz besonders aussehen und sich ganz besonders anfühlen. Mit 41 originellen Farbvarianten, modern oder klassisch, ist Stamskin® Top ein wunderbares, ausdrucksstarkes Material zum Beziehen Ihrer Möbel, die starken Belastungen in öffentlichen Einrichtungen oder Gewerberäumen standhalten müssen.

## ■ Kleur, stof en design

*Verander uw receptie- en werkplaatsen in een creatieve, comfortabele en functionele omgeving! Ferrari® biedt u met de nieuwe collectie composiettextiel unieke mogelijkheden voor een sfeervolle vormgeving. Met 41 originele, hedendaagse of klassieke kleuren vormt Stamskin® Top de ideale en veelzijdige stof voor uw meubilair voor intensief gemeenschappelijk en professioneel gebruik.*

## ■ Ein Textil, das allen Ansprüchen gerecht wird

Mit der Entscheidung für die Erfahrung und die Qualität von Ferrari®, wählen Sie ein hocheffizientes Textil, das Tag für Tag optimalen Komfort bietet.

Der Träger aus Polyamid-Jersey verleiht dem Textil hohe Flexibilität, was die Verarbeitung erleichtert und eine ausgezeichnete Formbeständigkeit gewährleistet. Die Mehrfachbeschichtung gewährleistet eine hohe Lebensdauer sowie Weiterreißfestigkeit und Widerstand gegen Knautschen und Reiben.

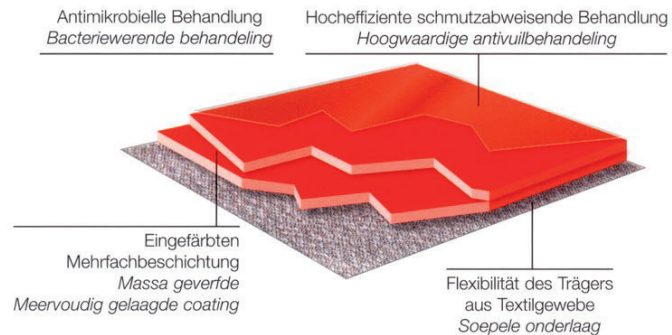
Die eingefärbten Beschichtungsmassen von Stamskin Top besitzen UV-Schutz und daher eine sehr lange und hohe Farbstabilität. Stamskin® Top ist wasserdicht und schmutzabweisend behandelt, daher pflegeleicht. Es erfüllt auch strengste internationale Anforderungen hinsichtlich der Brandschutzklassen sowie höchsten hygienischen Ansprüchen.

## ■ Textiel voor alle eisen

*Met de ervaring en kwaliteit van Ferrari® bent u verzekerd van een hoogwaardig textiel voor een optimaal en duurzaam comfort.*

*Dankzij de polyamide-jersey onderlaag is het textiel aangenaam soepel, eenvoudig te verwerken, en bovendien uiterst vormvast. Door de meerslagige coating is het scheur- en wrijvingsbestendig en van zeer lange levensduur.*

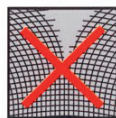
*Het in de massa geleverde Stamskin® Top textiel is beschermd tegen UV stralen, zodat u verzekerd bent van een kleurvast resultaat. Dankzij de speciale antivuilbehandeling, is Stamskin® Top waterafstotend en eenvoudig in onderhoud. Het voldoet tevens aan de strengste internationale brandbeveiligingsnormen en is geschikt voor ruimten waar een optimale hygiëne in acht genomen moet worden.*



## ■ Technische Vorteile / Technische voordelen **STAMSKIN® TOP**



Komfort & Flexibilität  
*Comfortabel & soepel*



Weiterreißfestigkeit  
*Scheurbestendig*



Hohe Lebensdauer  
*Duurzaam*



Wasserdicht  
*Waterdicht*



Pflegeleicht  
*Onderhoudsvriendelijk*



Schwerentflammbar  
*Brandveilig*



Fungizid-Behandlung  
*Schimmelwerend*



5 Jahre Garantie  
*5 jaar garantie*



Sanitized®  
*THE BUILT-IN ANTIMICROBIAL PROTECTION*



Ökotextilabel Textil  
*Betrouwbaar textiel*



MADE IN SWISS

Technische Daten	Technische eigenschappen	STAMSKIN® TOP F 4340	Normen / Normen
Beschreibung	Beschrijving	<b>Mehrschichtverbund Meervoudig gelaagd</b>	
Träger	Onderlaag	<b>Polyamid-jersey / Polyamide-jersey</b>	
Breite	Breedte	<b>etwa / Circa 140 cm</b>	
Rollenlänge	Lengte rol	<b>20 lfm / strekkende meter</b>	
Flächengewicht	Gewicht	<b>780 g/m²</b>	EN ISO 2286-2
Dicke	Dikte	<b>1,0 - 1,2 mm</b>	ISO 5084
Dehnung bei 125 N / 5 cm (Kette/Schuss)	Uitrekking bij belasting 125 N / 5 cm (ketting/inslag)	<b>&gt; 35% / &gt; 55%</b>	
Reissfestigkeit (Kette/Schuss)	Trekweerstand (ketting/inslag)	<b>&gt; 440 N / 5 cm &gt; 280 N / 5 cm</b>	E N ISO 1421
Weiterreisskraft (Kette/Schuss)	Scheurweerstand (ketting/inslag)	<b>&gt; 25 N / &gt; 15 N</b>	EN ISO 13937/1
Scheuerfestigkeit (keine Beschädigungen, Zyklen)	Wrijvingsweerstand (geen schade, cycli)	<b>&gt; 120 000</b>	EN ISO 12947-2 Martindale
Knicken (keine Beschädigung, Hübe)	Plooiweerstand (geen schade, cycli)	<b>400 000</b>	EN ISO 7854
Schimmelhemmend ausgerüstet	Schimmelweerstand	<b>Stufe 0, ausgezeichnet Graad 0, uitstekend</b>	EN ISO 846 - A
Brennverhalten :	Vuurbestendigheid:		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• England</li> <li>• Schweiz</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Engeland</li> <li>• Zwitserland</li> </ul>	<b>Konform / Conform</b> <b>5.3 (Certificate No./Certificaat nr. 6625)</b>	BS 5852 SN 198898 VKF/AEAI DIN 53438 / T2 ÖNORM B 3800/T2 NFP 92.507 Complies US Standards
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deutschland</li> <li>• Österreich</li> <li>• Frankreich</li> <li>• United States</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Duitsland</li> <li>• Oostenrijk</li> <li>• Frankrijk</li> <li>• Verenigde Staten</li> </ul>	<b>Class K1 / 1,1 mm</b> <b>Class B1</b> <b>M2</b> <b>UFAC Fabric - CA 117E</b> <b>FAA-Horizontal - FMVSS 302</b> <b>BFD IX-1</b> <b>BIFMA X5.7 Fab Screen RC</b> <b>Konform / Conform</b> <b>Kein Entflammen / Geen ontbranding</b>	AS / NZS 1530-3 EN 1021.1 EN 1021.2 OMI A652 part16 FAR 25.853 Appendix F, Part.1
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Australien</li> <li>• Zigarettentest / Streichholztest</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Australië</li> <li>• Sigarettentest / lucifertest</li> </ul>	<b>Konform / Conform</b> <b>Pass / Geslaagd</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Marine-Test</li> <li>• Luftfahrttest</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Marinetest</li> <li>• Luchtvaarttest</li> </ul>		
Garantie	Garantie	<b>5 Jahre / 5 jaar</b>	
Maximale Einsatztemperaturen	Maximale gebruikstemperaturen	<b>- 20° C / + 70° C</b>	
Qualitätssicherung	Kwaliteitsnorm		ISO 9001
Umweltschutzmanagement	Milieuzorgsysteem		ISO 14001

**Bei den technischen Angaben handelt es sich um Durchschnittswerte. / De vermelde technische eigenschappen zijn gemiddelde waarden.**

Von Produktion zu Produktion können leichte Abweichungen im Farbton auftreten; wir empfehlen daher, für ein und dasselbe Projekt stets auch Material aus ein und derselben Herstellung zu verwenden. / Omdat er per productie lichte kleurverschillen kunnen ontstaan, raden wij u aan om voor hetzelfde project altijd een textiel te gebruiken van dezelfde productieserie.

**Hinweise zur Pflege:** Lediglich mit Bürste und Seifenwasser waschen, anschließend mit klarem Wasser spülen. Keine lösungsmittelhaltigen oder ölhaltigen Reinigungsmittel verwenden. Wir empfehlen zur Verwendung Ferrari Clean.

**Underhoudsvoorschriften:** Met borstel en zeepwater inwrijven en vervolgens afspoelen met water. Vermijd het gebruik van reinigingsproducten die oplosmiddelen of olie bevatten. Wij bevelen het gebruik van Ferrari Clean aan.

**Verarbeitung:** Mit allen in der Möbelherstellung und Polsterei üblichen Verfahren wie Nähen, Klammern, Kleben, Nageln... Keine lösungsmittelhaltigen Kleber verwenden.

**Gebruikwijze:** geschikt voor alle gebruikelijke stofferingen van meubilair: stikken, nieten, lijmen, spijkeren... Geen lijmsorten gebruiken die oplosmiddelen bevatten.

## Zukunftsorientierte Entwicklung

Die Entwicklungsarbeit von Ferrari® basiert auf der strikten Einhaltung aktuellster Vorgaben und Herstellungsprozessen in den Bereichen Sicherheit und Umweltschutz: Wissen auf dem Gebiet der Lebenszyklusanalysen (LZA), Auswahl der besten Komponenten, Öko-Entwicklung. Das Unternehmen erhielt 2003 seine erste ISO 14001- Zertifizierung.

## Duurzame Ontwikkeling

Ferrari baseert zijn ontwikkeling op het respecteren van de beste praktijken op het gebied van veiligheid en milieu: kennis van levenscyclusanalyse (LCA), sortering van de beste componenten, eco-ontwikkeling. In 2003 kreeg het bedrijf zijn eerste ISO 14001 certificatie.

# FERRARI



FERRARI SA - FRANCE  
 BP 54 - 38352 La-Tour-du-Pin Cedex  
 Tel: +33 (0)4 74 97 66 49  
 Fax: +33 (0)4 74 83 59 71  
 E-mail : ferrari@testf.fr

STAMOIO AG  
 A Ferrari Group Company  
 CH 8193 Eglisau  
 Schweiz / Zwitserland  
 Tel: +41 (0)44 868 26 26  
 Fax: +41 (0)44 868 27 27

FERRARI TEXTILES CORP  
 Pompano Beach, FL, USA  
 Tel: (954) 942-3600  
 Fax: (954) 942-5555

FERRARI CHINA OFFICE  
 Shanghai, China  
 Tel: 0086 21 62814886  
 Fax: 0086 21 62946165